

Z á p i s n i c a

z 39. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 26. 8. 2010

Rokovanie 39. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájila **JUDr. Margita Zemková**, primátorka mesta za účasti 7 poslancov (prezenčná listina je prílohou zápisnice). Zároveň privítala aj prítomných občanov mesta.

Nepřítomní – ospravedlnení: *Ladislav Fekete*
 Ing. Attila Szolgay
 Anna Žigová

Ďalší nepřítomní: *Miklós Kecskés*

Ďalší přítomní : *Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ*
 Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ
 Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ
 Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ

Primátorka mesta JUDr. Margita Zemková predložila program rokovania.

Program rokovania :

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho 38. zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Návrh na určenie volebných obvodov vo voľbách do orgánov samosprávy obcí v roku 2010, počtu poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove a rozsah výkonu funkcie primátora mesta Hurbanovo na volebné obdobie 2010 - 2014
5. Diskusia
6. Záver

Pani primátorka JUDr. Zemková požiadala poslancov mestského zastupiteľstva o zaradenie do programu rokovania mestského zastupiteľstva bod:

- Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže – Voľné optické vlákno v počte 2ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesto Hurbanovo, s čím poslanci mestského zastupiteľstva jednohlasne súhlasili.

Program rokovania 39. zasadnutia mestského zastupiteľstva dňa 26. 8. 2010 bol poslancami mestského zastupiteľstva schválený.

K bodu 1/

Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky

Primátorka mesta JUDr. Margita Zemková predložila návrh na zloženie pracovných komisií a zapisovateľky.

Návrhová komisia :
Dr. Gabriella Keszeg
Norbert Tornóczy
Georgína Radošická

Mandátová komisia :
Mgr. Gyula Veszelei
Ing. Zoltán Hegyi
Ing. Štefan Szolgay

Overovatelia :
Mikuláš Kašík
Georgína Radošická

Zapisovateľka :
Zuzana Kardhordóová

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva schválené.

K bodu č. 2

Interpelácia

V rámci interpelácie poslanci mestského zastupiteľstva nevystúpili.

K bodu č. 3

Kontrola plnenia uznesení z 38. zasadnutia mestského zastupiteľstva konaného dňa 8. 7. 2010.

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková, primátorka.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na 38. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove konaného dňa 8. júla 2010 boli prijaté uznesenia od čísla 647/2010 – MZ do čísla 677/2010 – MZ.

Ukladaciú časť mali uznesenia číslo 660/2010 – MZ a 673/2010 – MZ.

Uznesenie číslo 660/2010 – MZ uložilo MsÚ v Hurbanove zakotviť do podmienok verejnej obchodnej súťaže („Prenájom na – Voľné optické vlákno v počte 2 ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesta Hurbanovo“)

bod c/

1. splatnosť nájomnej ceny za aktuálny kalendárny rok uhradiť v dvoch splátkach – 1. splátku vo výške 50 % z nájomnej ceny do 31. januára a zvyšok do 31. júla, inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy,

2. v prípade, že sťažiaci má na území mesta vybudovanú optickú sieť alebo vybuduje optickú sieť počas doby platnej nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom, umožní Mestu Hurbanovo v prípade potreby do 15 dní odo dňa doručenia tejto požiadavky využiť svoje optické vlákna v minimálnom počte 4 ks v celom profile pre ľubovoľný účel za takú cenu, akú platí nájomca podľa platnej nájomnej zmluvy za vlákna v metropolitnej optickej sieti Mesta Hurbanovo

bod d/

ukladá komisii podľa bodu B **uplatniť pri posudzovaní kritérium** – najvyššia konečná cena a ukladá predložiť odporúčanie s návrhom na záverečné rozhodnutie Mestského zastupiteľstva v Hurbanove vo forme písomného protokolu z vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže do 12. 8. 2010.

Komisia zasadla k vyhodnoteniu podaných návrhov zmlúv dňa 25. 8. 2010 o 13.30 hodine v zložení Ing. Zoltán Hegyi, poslanec MZ, Miklós Kecskés, poslanec MZ a Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove a oboznámila sa s pravidlami obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 až § 288 Obchodného zákonníka so súťažnými podmienkami a dohodla si postup a spôsob posudzovania a vyhodnotenia.

Komisia vyhodnotila súťažné návrhy v rozsahu ponúkaných podmienok. Po výmene názorov sa členovia k návrhu vyjadrili. Z vyjadrení vyplynul nasledovný záver:

Komisia **odporúča súťaž vyhodnotiť ako úspešnú** a vyhlásiť spoločnosť PNET Communications, s. r. o., Chotín č. 121 ako za víťaza súťaže.

Uznesenie č. 673/2010 – MZ uložilo:

a/ Mgr. Hulkovi, vedúcemu oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove, dať vypracovať projektovú dokumentáciu a rozpočet stavby kanalizácie vedenej cez mestskú časť Pavlov Dvor

b/ Ing. Gogolovej, vedúcej finančného oddelenia MsÚ vyčleniť finančné

prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie a rozpočtu stavby.

K bodu a/ - plnenie tejto úlohy sa realizuje, uskutočnili sa rokovania medzi zástupcami obce Bajč, mesta Hurbanovo a MsVaK s. r. o.

K bodu b/ - táto úloha bude splnená, finančné prostriedky na tento účel budú zapracované do návrhu zmeny rozpočtu mesta.

K bodu č. 4

Návrh na určenie volebných obvodov vo voľbách do orgánov samosprávy obcí v roku 2010, počtu poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove a rozsah výkonu funkcie primátora mesta Hurbanovo na volebné obdobie 2010 – 2014.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková primátorka Mesta Hurbanovo.

Rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky č. 225/2010 Z. z. o vyhlásení volieb do orgánov samosprávy obcí bol určený deň konania volieb na sobotu 27. novembra 2010.

V zmysle § 9 ods. 2 zákona č. 346/1990Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov sa pre voľby do obecných (mestských) zastupiteľstiev v každej obci (meste) utvoria volebné obvody, v ktorých sa volia poslanci obecného (mestského) zastupiteľstva. Volebné obvody a počet poslancov v nich určuje v zmysle zákona mestské zastupiteľstvo.

Vo volebných obvodoch sa na odovzdávanie hlasovacích lístkov a na sčítanie hlasov utvárajú volebné okrsky. Volebné okrsky a volebnú miestnosť v nich v zmysle zákona určuje primátor mesta.

Vo voľbách do orgánov samosprávy obcí, ktoré sa uskutočnia dňa 27. novembra 2010 bude na území mesta Hurbanovo vytvorených 8 volebných okrskov nasledovne:

- okrsk č. 1 – Klub dôchodcov Zelený Háj
- okrsk č. 2 – Bývalé pohostinstvo Vék
- okrsk č. 3 – ZŠ s MŠ s výchovným a vyučovacím jazykom maďarským na Športovej ulici č. 7
- okrsk č. 4 – ZŠ na námestí Konkolyho – Thege č. 2
- okrsk č. 5 – Klub dôchodcov Hurbanovo
- okrsk č. 6 – Centrum voľného času
- okrsk č. 7 – Kultúrny dom Bohatá
- okrsk č. 8 – Klub Nová Trstená

Pre voľby do mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa uskutočnia dňa 27. 11. 2010 navrhla pre mesto Hurbanovo vytvoriť jeden volebný obvod s počtom 11 poslancov mestského zastupiteľstva.

V zmysle § 11 ods. 4, písm. i) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení

v znení neskorších predpisov je potrebné najneskôr 90 dní pred voľbami určiť na celé funkčné obdobie rozsah výkonu funkcie primátora.

Návrh na uznesenie číslo 679/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

určuje

- a) pre voľbu poslancov do orgánov samosprávy obcí, ktoré sa uskutočnia dňa 27. 11. 2010 utvorenie jedného volebného obvodu
- b) pre volebné obdobie 2010 – 2014 11 poslancov mestského zastupiteľstva.

Z prítomných 7 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Ing. Hegyi, Dr. Keszeg,

Radošická, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei

za

7

Návrh na uznesenie číslo 680/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

určuje

na celé funkčné obdobie 2010 – 2014 rozsah výkonu primátora mesta Hurbanovo 100 %
- ný úväzok.

Z prítomných 7 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Ing. Hegyi, Dr. Keszeg,

Radošická, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei

za

7

K bodu 5

Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže – Voľné optické vlákno v počte 2 ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesto Hurbanovo.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.
Písomná správa a tvorí prílohu zápisnice.

Mesto Hurbanovo na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 628/2010-MZ vyhlásilo verejnú obchodnú súťaž podľa ust. § 281 až § 288 Obchodného zákonníka na prenájom „**Voľné optické vlákno v počte 2 ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesta Hurbanovo**“ na dobu **nájmu 10 rokov**. Súťaž bola publikovaná na úradnej tabuli mesta dňa 14.07.2010, ďalej v regionálnom týždenníku „Dunatáj“ a okrem toho bola súťaž uverejnená na internetovej stránke www.hurbanovo.sk. Na posúdenie predložených návrhov zmlúv vymenovalo Mestské zastupiteľstvo v Hurbanovo svojim uznesením komisiu v zložení: Basternák László – hlavný kontrolór mesta, Ing. Zoltán Hegyi – poslanec MsZ, Anna Žigová – poslankyňa MsZ, Miklós Kecskés – poslanec MsZ a Ing. Zoltán Veres, vedúci

správneho oddelenia na MsÚ v Hurbanove.

Znenie súťažných podmienok a základnú informáciu o predmete bolo možné získať:

- Na adrese: **Mestský úrad v Hurbanove, ul. Komárňanská č. 91, 947 01 Hurbanovo** kancelária č. 17, telefón: 035 760 22 02, 03 alebo 0908 799 287.
- E-mailom na adrese: **mesto.hurbanovo@stonline.sk**

Lehota na predkladanie návrhov zmlúv končila dňa **30.07.2010 o 12:00 hod.** Do uvedenej doby na Mestský úrad v Hurbanove bola doručená prihláška od spoločnosti: PNET Communications s.r.o., Chotín č. 121.

Komisia zasadla k vyhodnoteniu podaných návrhov zmlúv dňa 22. septembra 2010 o 13.30 hod., v zložení: Ing. Zoltán Hegyi – poslanec MsZ, Miklós Kecskés – poslanec MsZ a Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia na MsÚ v Hurbanove a oboznámila sa s pravidlami obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 až § 288 Obchodného zákonníka, so súťažnými podmienkami a dohodla si postup a spôsob posudzovania a vyhodnotenia.

Komisia vyhodnotila súťažné návrhy v rozsahu ponúkaných podmienok. Po výmene názorov sa členovia komisie k návrhu vyjadrili. Z vyjadrení vyplynul nasledovný záver:

- Komisia - **odporúča súťaž vyhodnotiť ako úspešnú** a vyhlásiť spoločnosť PNET Communications s.r.o., Chotín č. 121 ako víťaza súťaže.

Návrh na uznesenie číslo 681/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

a/ vyhodnotí

obchodnú verejnú súťaž (vyhlásenú podľa ust. § 281 až § 288 Obchodného zákonníka) pre mestský majetok: **Voľné optické vlákna** v počte **2 ks** v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesta Hurbanovo s dobu nájmu 10 rokov **za úspešnú**

b/vyhlasuje

za víťaza obchodnej verejnej súťaže spoločnosť: PNET Communications s.r.o., Chotín č. 121.

c/poveruje

primátorku mesta podpísať nájomnú zmluvu s víťazom obchodnej súťaže.

Z prítomných 7 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Ing. Hegyi, Dr. Keszeg,
Radošická, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei

za

7

K bodu č. 6

Diskusia

V rámci diskusie ako prvá vystúpila primátorka mesta JUDr. Margita Zemková. Vo svojom príspevku informovala prítomných poslancov ako i obyvateľov mesta o odškodňovaní niektorých občanov mesta postihnutými povodňami a spodnými vodami zo strany Vlády Slovenskej republiky v tomto roku. Odškodňovanie občanov zo strany Vlády Slovenskej republiky prebieha postupne.

V ďalšom svojom príspevku reagovala na podnet niektorých občanov mesta ohľadne umiestnenia rómskej rodiny v budove Mestského zdravotného strediska, tzv. „pôrodníčky“. Táto rodina bola postihnutá prudkými dažďami, ich rodinný domček potreboval nutnú opravu vzhľadom na životu nebezpečný stav objektu a preto ich mesto muselo umiestniť dočasne na dobu do 1. 9. 2010, do tohto termínu by mali stihnúť opravu svojho obydlia.

Pán poslanec Kašík v rámci diskusie požadoval doplnenie technického vybavenia dobrovoľného hasičského zboru v Hurbanove, aby hasiči mohli čo najefektívnejšie zasahovať.

Pani primátorka mesta na vystúpenie pána poslanca Kašíka reagovala a žiadala o trpezlivosť občanov vzhľadom na nedostatok finančných prostriedkov v rozpočte mesta, z dôvodu, že podielové dane zo strany štátu pre obce sú krátené.

Ing. Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ informovala, že podľa predpokladu mesto v roku 2010 dostane od štátu o 200 tis. € menej finančných prostriedkov ako dostalo v roku 2009.

K bodu č. 7

Záver

Nakoľko program rokovania 39. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove dňa 26. 8. 2010 bol vyčerpaný, primátorka mesta JUDr. Margita Zemková poďakovala prítomným za účasť a zasadnutie mestského zastupiteľstva ukončila.

JUDr. Margita Zemková
primátorka mesta

Ing. Adriana Kasášová
prednostka úradu

Overovatelia:

Mikuláš Kašík

Georgína Radošická

Zápisnica z 39. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove,
konaného dňa 26. 8. 2010

- 9 -